

Zápis z obhajoby bakalářské práce Petry Pěchulové „Koncové větné částice v klasické čínštině na příkladu spisu Xunzi“

Studentka představila zadání práce a jeho naplnění včetně hlavních závěrů. Vedoucí shrnul svůj posudek, jehož hlavní výtka byla, že studentka práci nekonzultovala a proto nedokázala vytvořit nosnou koncepci, příliš místa věnovala irelevantním souvislostem a příliš málo důležitým otázkám pro pojednání jádra práce. Nezasadila svůj výzkum do stávajícího stavu poznání popsaného v literatuře, nevyjádřila se k autenticitě a časovému zasazení pramene. Věnovala nedostatečnou pozornost představení metodologie své práce a kritériím pro svou analýzu, tím pádem výstupy nemohou být užitečné, protože nejsou dost přesně definovány. Místo shrnutí použila jen ilustrativní příklady, kvantitativní analýza je rovněž nedostatečná. Literatura je použita bez povědomí o vhodnosti jednotlivých typů titulů (studie, úvod k překladu, čítanka) pro konkrétní účel. Práci vedoucí doporučil posoudit jako dobrou pouze pokud by studentka prokázala vynikající znalosti v obhajobě.

Oponent se shodl se závěry vedoucího práce, zejména vytkl nejasná východiska analýzy (textová kritika pramene, definice klíčových pojmů). Pochválil schopnost pracovat s čínskou literaturou, ale analýzu zhodnotil jako příliš úvodní. Stejně jako vedoucí práce zhodnotil text na hraně prospěl – neprospěl a doporučil řídit se výsledkem ústní obhajoby.

Předsedkyně vyzvala kandidátku, aby se v reakci na posudky primárně věnovala metodologickým otázkám a teoretickým východiskům své práce. Studentka se vyjádřila k nedostatkům svého výkladu. Nastínila, jaké úpravy by v práci provedla. Prof. Lomová dále vznesla dotaz, podle čeho by se měla vybírat literatura a její začlenění. Studentka postupně zformulovala zdůvodnění, proč se opřela především o Wang Liho příručky a slovníky. Vedoucí práce vznesl dotaz, jestli studentka zjistila porovnáním standardních výkladů částic a vlastního výzkumu nějaké nesrovnalosti. Pokáral její přístup, že výskyty částic, které nezapadaly do obvyklých modálních kategorií, prostě přiřadila k „nejbližší“ standardní kategorii, místo aby na těchto případech zdůraznila vlastní interpretaci.

Komise se po delší diskusi shodla, že kandidátka neprokázala žádný důvod posoudit její práci jako dobrou a shodla se na výsledku „neprospěla“. Vzhledem k tomu, že studentka dosáhne v září 2017 maximální doby studia, nemá možnost skládat obhajobu v dalším termínu, a proto odstoupila od ústní části Bzk pro bezpředmětnost.

V Praze dne 11.9.2017

Zapsal Jiří Hudeček